



Acton-Boxborough  
United Way

## Preguntas frecuentes

### Subsidios de emergencia COVID-19 para residentes de Acton & Boxborough

#### ¿Qué es el Fondo de Impacto COVID-19 de Acton-Boxborough United Way?

Acton-Boxborough United Way lanzó el Fondo de Impacto COVID-19 para ayudar a los residentes locales que necesitan asistencia financiera de emergencia para necesidades básicas debido a las consecuencias económicas o de salud de COVID -19. El fondo local de respuesta de emergencias, administrado por AB United Way, cuenta con el apoyo de generosas contribuciones de residentes locales, fundaciones familiares y empresas.

#### **Mi familia necesita asistencia financiera. ¿Cómo puedo solicitar una subvención de AB United Way?**

AB United Way trabaja con socios de confianza de la comunidad que han acordado ayudar a los solicitantes y enviar solicitudes de fondos de emergencia COVID-19 en su nombre.

Todos los residentes deben comunicarse con un trabajador social de la ciudad o un líder religioso local que los ayudará a determinar si califican y enviarán la solicitud en su nombre. Encontrará una lista a continuación bajo "Dónde presentar la solicitud".

#### ¿Cómo sé si califico para una subvención del Fondo de Impacto COVID-19?

Las personas u hogares que residen en Acton o Boxborough con un ingreso total del hogar por debajo del 80% de [ingresos medio federales del área HUD 2020 para Acton y Boxborough](#) antes o debido a COVID-19 se considerarán mientras los fondos estén disponibles. Para una familia de cuatro en Acton y Boxborough, \$ 96,250 se considera un bajo ingreso total de los hogares.

#### ¿Se tendrán en cuenta algún otro criterio?

Los residentes tienen que demostrar necesidades financieras de emergencia. Serán alentados y apoyados por las agencias para acceder a otros recursos disponibles primero. Consulte recursos locales vitales en [abuw.org/covid19](http://abuw.org/covid19).

#### ¿Se hacen preguntas de ciudadanía?

Todas las solicitudes serán tratadas de manera confidencial. El estado de ciudadanía no se considera. No se harán preguntas. Acton-Boxborough United Way comprende la reluctancia de



Acton-Boxborough  
United Way

algunos de nuestros residentes a interactuar con las autoridades públicas. Nosotros ofrecemos a los residentes una variedad de canales para aplicar, incluyendo líderes de la comunidad de fe que no compartirán ninguna información con las autoridades públicas. AB United Way es una organización sin fines de lucro separada y que opera independientemente del gobierno.

### **¿Cuál es el monto máximo de la subvención de emergencia?**

Las subvenciones de emergencia están disponibles hasta \$ 1,000.

Una persona u hogar puede presentar múltiples solicitudes de consideración siempre que la solicitud total de la persona o familia no supere los \$ 1,000.

### **¿Quién recibe los fondos?**

En general, los residentes no reciben dinero directamente. Dado que el propósito de las subvenciones de impacto de COVID-19 es ayudar a los residentes a cubrir las facturas vencidas o actuales, el pago se emitirá directamente al proveedor (empresa de servicios públicos, propietario, etc.).

En casos excepcionales, se pueden emitir tarjetas de regalo, por ejemplo, para ayudar con los gastos de alimentos, si los recursos locales gratuitos no están disponibles o no son apropiados.

### **¿Qué gastos se considerarían?**

Los residentes pueden solicitar fondos de la subvención para cubrir los siguientes gastos:

- Alimentos
- Alquiler
- Hipoteca
- Utilidades
- Reparación de emergencia del hogar (plomería, calefacción, etc.)
- Reparaciones de emergencia del automóvil (en casos excepcionales)
- Medicamentos recetados o copagos (en casos excepcionales)

La lista de servicios elegibles puede ser actualizada a medida que evoluciona la situación COVID-19.

### **¿Hay algún gasto que no pueda ser cubierto por una subvención COVID -19?**

Los siguientes gastos no califican para financiación:

- Reparaciones cosméticas del hogar
- Generadores
- Gastos médicos o dentales (excepto medicamentos recetados o copagos)
- Costos de entierro
- Compra de vehículos



Acton-Boxborough  
United Way

- Gastos de veterinarios
- Mantenimiento rutino del automóvil
- Pagos de impuestos
- Pagos de seguro (incluido el seguro del hogar)
- Autoridad de Vivienda / Sección 8 alquiler
- Gastos comerciales (alquiler comercial, servicios públicos, seguros, etc.)
- Matrícula escolar

### **¿Puedo usar los fondos para pagar facturas futuras?**

Las solicitudes de subvención para el alquiler se pueden usar para una factura vencida o actual para el próximo mes. En otras palabras, los residentes pueden solicitar en junio el alquiler que esta a punto de vencer el 1 de julio. No se puede solicitar para el alquiler que vence meses después.

Las solicitudes de facturas vencidas por otros servicios tendrán prioridad sobre las facturas actuales.

### **¿Cuándo se aceptan las solicitudes de fondos?**

El proceso de solicitud está abierto ahora y permanecerá abierto mientras haya fondos disponibles del Fondo de Impacto COVID-19.

### **¿Debo proporcionar alguna documentación para solicitar?**

AB-United Way requerirá una factura o estado de cuenta del proveedor (compañía de servicios públicos, prestamista hipotecario o arrendador) que demuestre que el monto se debe. Para acelerar el proceso, es útil reunir la factura, la documentación o el nombre y dirección del propietario, o la empresa de servicios públicos para que la documentación está lista para compartir con la agencia que este preparando su aplicación.

La agencia de evaluación trabajará con los residentes para determinar qué documentación adicional se requiere.

### **¿Necesito reunirme en persona con alguien para completar una solicitud?**

No. Debido a la necesidad de distanciamiento social, los residentes tendrán una entrevista virtual o una llamada con las agencias de evaluación.

### **¿Dónde se aplica ?**

*Los residentes no pueden solicitar directamente los fondos de emergencia de COVID-19 a AB United Way. Sin embargo, los residentes pueden solicitar a través de una de las agencias*



Acton-Boxborough  
United Way

designadas que se enumeran a continuación, quienes evaluarán cada solicitud. Estas agencias presentarán la solicitud en nombre de los residentes.

#### En Acton:

- Laura Ducharme: Trabajadora Social, Town of Acton, [lducharme@acton-ma.gov](mailto:lducharme@acton-ma.gov), 978-929-6651
- Residentes mayores de 60 años: Beverly Hutchins, Town of Acton, Council on Aging, [bhutchings@acton-ma.gov](mailto:bhutchings@acton-ma.gov), 978-929-6652
- Clientes de la Autoridad de Vivienda de Acton (AHA): comuníquese con Amanda Eldridge, AHA. [amanda@actonhousing.net](mailto:amanda@actonhousing.net), 978-263-5339
- Todos los líderes de fe de la comunidad local

#### En Boxborough:

- Lauren Abraham, Council on Aging & Community Services, Town of Boxborough, [labraham@boxborough-ma.gov](mailto:labraham@boxborough-ma.gov), 978-264-1734
- Rev. Cindy Worthington-Berry, United Church of Christ Boxborough, [cindyworthingtonberry@gmail.com](mailto:cindyworthingtonberry@gmail.com), 978 -263-7387

### ¿Cuánto tiempo toma el proceso?

Una vez que las agencias de evaluación completen y presenten toda la documentación, AB United Way procesará la revisión y el pago dentro de las 72 horas posteriores después de recibir una solicitud completa.

### ¿Por qué exigimos a los residentes que presenten su solicitud a través de socios comunitarios de confianza?

Nuestros contactos en las agencias asociadas de la comunidad pueden conectar a los residentes con una amplia gama de servicios financieros y sociales para ayudarlo a tomar las decisiones presupuestarias más informadas en este momento tan difícil e incierto. Ellos tienen una amplia experiencia en la evaluación de las necesidades de los residentes y pueden ayudar a conectar a los residentes con recursos adicionales. AB United Way tiene una asociación de larga data con los trabajadores sociales de la ciudad para apoyar a los residentes a través de emergencias financieras a corto plazo.

Escuchamos el miedo y la resistencia de algunos de nuestros residentes locales a interactuar con las autoridades públicas, incluidos los trabajadores sociales de la ciudad. Por lo tanto, ofrecemos canales de aplicación alternos. Los residentes pueden presentar su solicitud a través de líderes religiosos locales, que acordaron asociarse con AB United Way.

Nosotros recomendamos encarecidamente combinar los fondos de la subvención de emergencia con otras fuentes públicas o privadas existentes para obtener el mejor resultado posible para su hogar o familia para ayudar a aliviar las dificultades causadas por COVID-19.



Acton-Boxborough  
United Way

---

**AB United Way no puede atender llamadas, preguntas o correos electrónicos de los residentes directamente con respecto a las solicitudes de subvención de emergencia COVID-19.**

**Las áreas de elegibilidad y enfoque prioritario para las subvenciones de emergencia residencial COVID-19 se desarrollan en colaboración con nuestros socios comunitarios y son aprobadas por la Junta Directiva de AB United Way.**

**AB United Way se reserva el derecho de revisar los criterios, revisar el proceso de solicitud o las políticas de documentación de cada socio con respecto a la distribución de asistencia financiera. AB United Way además mantiene la discreción para aprobar o rechazar solicitudes.**